

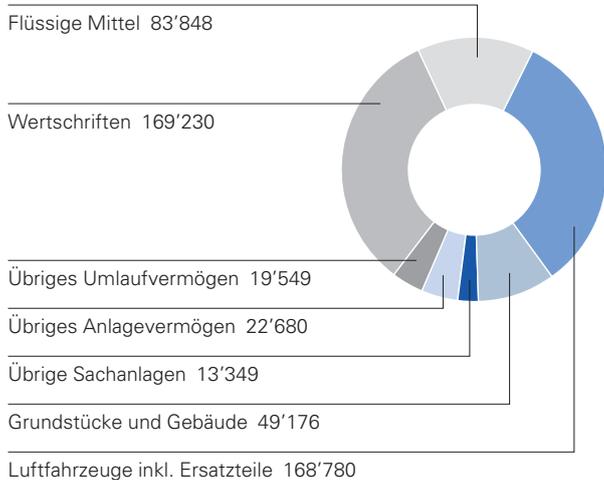
Konsolidierte Jahresrechnung 2013
Schweizerische Rettungsflugwacht

Bilanz per 31. Dezember

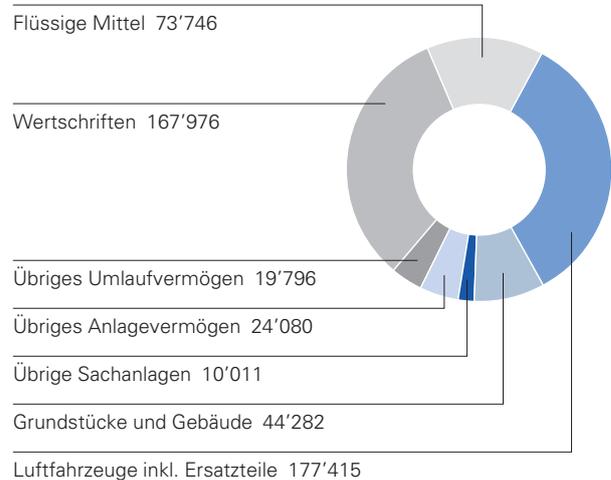
Aktiven

| (in TCHF) | | 2013 | in % | 2012 | in % |
|---|------|----------------|--------------|----------------|--------------|
| Umlaufvermögen | | | | | |
| Flüssige Mittel | 1.1 | 83'848 | 15.9 | 73'746 | 14.2 |
| Wertschriften | 1.2 | 169'230 | 32.1 | 167'976 | 32.5 |
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen ggü. Dritten | 1.3 | 6'738 | 1.3 | 8'748 | 1.7 |
| Übrige Forderungen | 1.4 | 2'315 | 0.4 | 1'917 | 0.4 |
| Vorräte | 1.5 | 5'016 | 1.0 | 4'510 | 0.9 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen | 1.6 | 5'480 | 1.1 | 4'621 | 0.9 |
| Total | | 272'627 | 51.8 | 261'518 | 50.6 |
| Anlagevermögen | | | | | |
| Sachanlagen | | | | | |
| – Luftfahrzeuge inkl. Ersatzteile | 1.7 | 168'780 | 32.0 | 177'415 | 34.3 |
| – Grundstücke und Gebäude | 1.8 | 49'176 | 9.3 | 44'282 | 8.5 |
| – Übrige Sachanlagen | 1.9 | 13'349 | 2.5 | 10'011 | 1.9 |
| Immaterielle Anlagen | 1.10 | 9'353 | 1.8 | 10'975 | 2.1 |
| Finanzanlagen | 1.11 | 5'126 | 1.0 | 4'998 | 1.0 |
| Zweckgebundenes Anlagevermögen | 1.12 | 8'201 | 1.6 | 8'107 | 1.6 |
| Total | | 253'985 | 48.2 | 255'788 | 49.4 |
| Total Aktiven | | 526'612 | 100.0 | 517'306 | 100.0 |

2013 (in TCHF)



2012 (in TCHF)



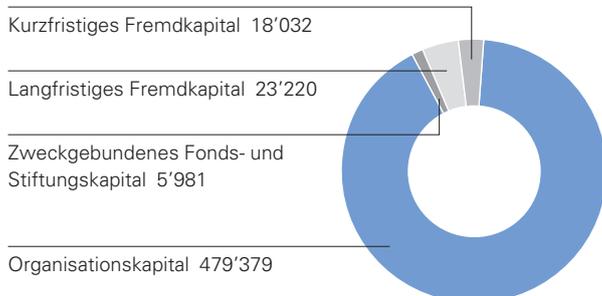
■ Umlaufvermögen ■ Anlagevermögen

Passiven

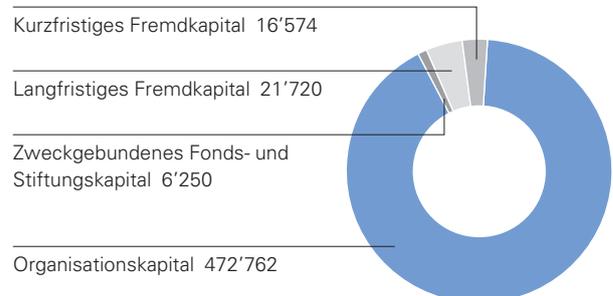
(in TCHF)

| | | 2013 | in % | 2012 | in % |
|---|------|----------------|--------------|----------------|--------------|
| Kurzfristiges Fremdkapital | | | | | |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen ggü. Dritten | | 5'739 | 1.1 | 5'643 | 1.1 |
| Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten | 1.13 | 1'836 | 0.3 | 589 | 0.1 |
| Passive Rechnungsabgrenzungen | | 1'497 | 0.3 | 1'133 | 0.2 |
| Rückstellungen | 1.14 | 8'960 | 1.7 | 9'209 | 1.8 |
| Total | | 18'032 | 3.4 | 16'574 | 3.2 |
| Langfristiges Fremdkapital | | | | | |
| Rückstellungen | 1.14 | 23'220 | 4.4 | 21'720 | 4.2 |
| Total | | 23'220 | 4.4 | 21'720 | 4.2 |
| Total Fremdkapital | | 41'252 | 7.8 | 38'294 | 7.4 |
| Zweckgebundenes Fonds- und Stiftungskapital | 1.15 | 5'981 | 1.2 | 6'250 | 1.2 |
| Organisationskapital | | | | | |
| Einbezahltes Kapital | 1.16 | 100 | 0.0 | 100 | 0.0 |
| Erarbeitetes freies Kapital | 1.16 | 271'335 | 51.5 | 278'966 | 53.9 |
| Investitionsreserve | 1.16 | 203'000 | 38.5 | 189'000 | 36.6 |
| Erarbeitetes gebundenes Kapital | 1.16 | 4'944 | 1.0 | 4'696 | 0.9 |
| Total | | 479'379 | 91.0 | 472'762 | 91.4 |
| Total Passiven | | 526'612 | 100.0 | 517'306 | 100.0 |

2013 (in TCHF)



2012 (in TCHF)



■ Fremdkapital ■ Organisationskapital

Betriebsrechnung

| (in TCHF) | | 2013 | in % | 2012 | in % |
|---|------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
| Betriebsertrag | | | | | |
| Gönnerbeiträge, Zuwendungen und Spenden | 2.1 | 84'970 | 61.6 | 83'493 | 60.0 |
| Flugbetrieb | 2.2 | 57'098 | 41.4 | 59'743 | 42.9 |
| Übrige Erträge | 2.3 | 7'837 | 5.7 | 7'742 | 5.6 |
| Erlösminderungen | 2.4 | -12'047 | -8.7 | -11'879 | -8.5 |
| Total | | 137'858 | 100.0 | 139'099 | 100.0 |
| Betriebsaufwand | | | | | |
| Luftfahrzeuge | 2.5 | -17'181 | -12.5 | -17'081 | -12.3 |
| Einsätze | 2.6 | -10'407 | -7.5 | -10'196 | -7.3 |
| Personal | 2.7 | -64'265 | -46.6 | -61'273 | -44.0 |
| Liegenschaften | 2.8 | -2'821 | -2.0 | -2'325 | -1.7 |
| Technischer Unterhalt, Fahrzeuge | 2.9 | -1'986 | -1.4 | -1'603 | -1.1 |
| Versicherungen | 2.10 | -1'610 | -1.2 | -1'829 | -1.3 |
| Verwaltung und IT | 2.11 | -7'105 | -5.2 | -6'069 | -4.4 |
| Öffentlichkeitsarbeit | 2.12 | -9'246 | -6.7 | -8'807 | -6.4 |
| Abschreibungen | 2.13 | -20'522 | -14.9 | -18'528 | -13.3 |
| Total | | -135'143 | -98.0 | -127'711 | -91.8 |
| Betriebsergebnis | | 2'715 | 2.0 | 11'388 | 8.2 |
| Verluste aus Abgängen von Anlagevermögen | 2.14 | -1'478 | -1.2 | -40 | 0.0 |
| Finanzergebnis | 2.15 | 5'600 | 4.1 | 9'321 | 6.7 |
| Ergebnis zweckgebundener Fonds und zweckgebundene Stiftung | 2.16 | -175 | -0.1 | -149 | -0.1 |
| Übriges Ergebnis | 2.17 | -308 | -0.2 | 1'976 | 1.4 |
| Steueraufwand | | -6 | 0.0 | -4 | 0.0 |
| Jahresergebnis vor Entnahme aus zweckgebundener Stiftung | | 6'348 | 4.6 | 22'492 | 16.2 |
| Entnahme aus zweckgebundener Stiftung | 2.16 | 269 | 0.2 | 214 | 0.1 |
| Jahresergebnis vor Zuweisung an Organisationskapital | | 6'617 | 4.8 | 22'706 | 16.3 |
| Zuweisung an Organisationskapital | | -6'617 | -4.8 | -22'706 | -16.3 |
| Jahresergebnis | | 0 | 0.0 | 0 | 0.0 |

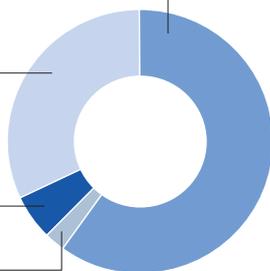
Ertrag 2013 (in TCHF)

Gönnerbeiträge, Zuwendungen
und Spenden 84'970

Flugbetrieb abzüglich Erlös-
minderungen 45'051

Übrige Erträge 7'837

Sonstiger Aufwand/Ertrag 3'633



Kommentar

Der Ertrag aus Gönnerbeiträgen, Zuwendungen und Spenden nahm von CHF 83,5 Mio. auf CHF 85,0 Mio. zu, was auf die Nettozunahme von 59'000 Gönnerausweisen zurückzuführen ist.

Der Ertrag aus dem Flugbetrieb reduzierte sich um CHF 2,6 Mio. gegenüber dem Vorjahr.

Die leicht tiefere Häufigkeit bei den Helikoptereinsätzen führte zu einem geringeren Ertrag. Die Mitte 2012 beschlossenen Preissenkungen bei Einsätzen mit Flächenflugzeugen für Kostenträger aus der Schweiz (Krankenkassen, Unfall- und Reiseversicherungen) sowie kostengünstige Kombitransporte führten ebenfalls zu einem tieferen Ertrag, trotz leicht gesteigerter Einsatzstunden.

Aufwand 2013 (in TCHF)

Luftfahrzeuge 17'181

Einsätze 10'407

Abschreibungen 20'522

Öffentlichkeitsarbeit 9'246

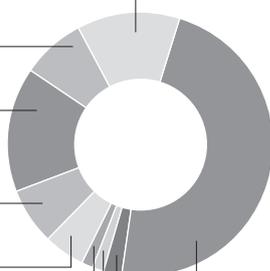
Verwaltung und IT 7'105

Versicherungen 1'610

Technischer Unterhalt, Fahrzeuge 1'986

Liegenschaften 2'821

Personal 64'265



Kommentar

Der Betriebsaufwand nahm um CHF 7,4 Mio. zu, was auf höhere Personalkosten, höheren Abschreibungsbedarf und Kostensteigerungen beim IT- und Verwaltungsaufwand zurückzuführen ist.

Jahresergebnis 2013

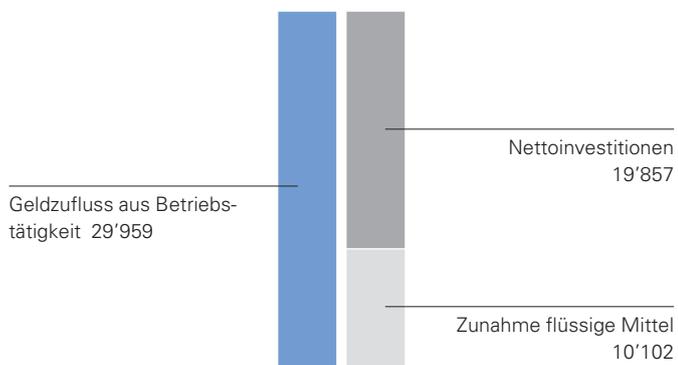
Kommentar

Das Betriebsergebnis verminderte sich um CHF 8,7 Mio. auf CHF 2,7 Mio. Zusammen mit dem positiven Finanzergebnis konnte ein Jahresergebnis von CHF 6,6 Mio. dem Organisationskapital zugeführt werden.

Geldflussrechnung

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|----------------|----------------|
| Jahresergebnis vor Entnahme aus zweckgebundener Stiftung | 6'348 | 22'492 |
| Abschreibung Anlagevermögen | 20'522 | 18'528 |
| Forderungsverzicht zugunsten Gönnern, Bergbauern, sozialer Härtefälle | 10'644 | 9'127 |
| Debitorenverluste | 139 | 711 |
| Zunahme Rückstellungen | 1'251 | 2'416 |
| Sonstiger fondsunwirksamer Aufwand | 0 | 15 |
| Gewinne auf Finanzanlagen | -340 | -845 |
| Verluste aus Abgängen von Anlagevermögen | 1'478 | 40 |
| Zunahme Forderungen aus Lieferungen und Leistungen | -8'773 | -11'518 |
| Zunahme Vorräte | -506 | -297 |
| Zunahme/Abnahme übrige Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen | -1'257 | 3'936 |
| Abnahme/Zunahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 96 | -761 |
| Abnahme/Zunahme übrige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen | 1'611 | -88 |
| Realisierte und unrealisierte Gewinne/Verluste auf Wertschriften | -1'254 | -5'357 |
| Verwendung Arbeitgeberbeitragsreserven | 0 | 107 |
| Geldzufluss aus Betriebstätigkeit | 29'959 | 38'506 |
| Investitionen | | |
| – Luftfahrzeuge | -6'000 | -12'520 |
| – Grundstücke und Gebäude | -7'853 | -5'960 |
| – übrige Sachanlagen | -4'735 | -3'209 |
| – immaterielle Anlagen | -1'450 | -3'462 |
| – Finanzanlagen | 0 | -600 |
| – bzw. Zuführungen zweckgebundenes Anlagevermögen | -2 | -3 |
| Devestitionen | | |
| – Luftfahrzeuge | 0 | 0 |
| – übrige Sachanlagen | 63 | 88 |
| – Finanzanlagen | 120 | 120 |
| Geldabfluss aus Investitionstätigkeit | -19'857 | -25'546 |
| Zunahme flüssige Mittel | 10'102 | 12'960 |
| Bestand flüssige Mittel per 1. Januar | 73'746 | 60'786 |
| Bestand flüssige Mittel per 31. Dezember | 83'848 | 73'746 |

Geldzufluss/-abfluss 2013 (in TCHF)



Kommentar

Der Geldzufluss aus Betriebstätigkeit betrug CHF 30,0 Mio. Davon wurden netto CHF 19,9 Mio. investiert. Die flüssigen Mittel haben um CHF 10,1 Mio. zugenommen.

Anhang

Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung der Stiftung Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) und ihrer Tochtergesellschaften erfolgt in Übereinstimmung mit dem gesamten Regelwerk der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER, insbesondere Swiss GAAP FER 21) und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

Für die konsolidierte Jahresrechnung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind auf Seite 9 dargestellt.

Konsolidierungskreis und -grundsätze

Die konsolidierte Jahresrechnung basiert auf den nach einheitlichen Grundsätzen erstellten Einzelabschlüssen sämtlicher Gesellschaften und Stiftungen, an denen die Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) direkt oder indirekt mehr als 50 % der Stimmrechte hält oder über die der Stiftungsrat die Kontrolle ausübt (vgl. Punkt 1.15, Seite 21).

Nebst der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) gehören folgende Aktiengesellschaften und Stiftungen zum Konsolidierungskreis:

| Gesellschaft | Sitz | Grundkapital in CHF | Beteiligung in % | | Gesellschaftszweck | Ein- bezug |
|---------------------------------|--------|------------------------|------------------|------|--|---------------|
| | | | 2013 | 2012 | | |
| Schweizerische Luft-Ambulanz AG | Kloten | 100'000 | 100 | 100 | Gesellschaft für den Betrieb der Luftfahrzeuge | V |
| Airmed AG | Kloten | 1'500'000 | 100 | 100 | Inhaberin der Beteiligungen | V |
| Caretel AG | Kloten | 100'000 | 100 | 100 | inaktiv | V |
| Alp Air AG | Kloten | 100'000 | 100 | 100 | inaktiv | V |
| Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung | Kloten | | | | Legat, dessen Erträge der Rega zufließen | K |

V = Vollkonsolidierung K = Kombination

Die Kapitalkonsolidierung bei den Aktiengesellschaften erfolgt nach der angelsächsischen Purchase Method. Dabei wird das Eigenkapital der Tochtergesellschaften im Erwerbszeitpunkt bzw. im Zeitpunkt der Gründung mit dem Buchwert der Beteiligungen bei der Stiftung Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) verrechnet. Sämtliche zum Konsolidierungskreis gehörenden Aktiengesellschaften weisen keinen Goodwill aus.

Die Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung wird mit der Stiftung Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) kombiniert, da aufgrund der Statuten die Rega den Stiftungsrat der Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung bestellt. Zudem besteht der alleinige Stiftungszweck darin, die Erträge aus dem Stiftungsvermögen der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) zur freien Verfügung zu überlassen.

Gestützt auf die Methode der Vollkonsolidierung werden Aktiven und Passiven sowie Aufwand und Ertrag der konsolidierten Gesellschaften (Aktiengesellschaften und Stiftungen) vollumfänglich erfasst. Die Anteile der Minderheitsaktionäre am Ergebnis und am Eigenkapital der Tochtergesellschaften werden aufgrund der Beteiligungsverhältnisse ermittelt und in der konsolidierten Bilanz und Betriebsrechnung separat ausgewiesen. Allfällige Zwischengewinne werden eliminiert.

Gesellschaften, deren Grundkapital sich zu 20 bis 49 % im Eigentum der Gruppe befindet, werden unter nicht konsolidierten Beteiligungen zum anteiligen Eigenkapital in der konsolidierten Jahresrechnung berücksichtigt; per Ende des Berichtsjahres bestehen aber keine solchen Beteiligungen. Beteiligungen unter 20 % werden zu Anschaffungskosten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert. Der Ausweis erfolgt unter den Finanzanlagen (vgl. Punkt 1.11, Seite 18).

Bewertung der Sachanlagen und immateriellen Anlagen

Die Sachanlagen und immateriellen Anlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Abschreibungen bilanziert. Die Abschreibungen erfolgen mit Ausnahme des Grundeigentums grundsätzlich linear von den Anschaffungswerten oder Herstellungskosten über die betriebswirtschaftlich geschätzte Nutzungsdauer. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 5'000, bei IT-Investitionsgütern CHF 3'000.

Die geschätzten Nutzungsdauern der Anlagen betragen:

| | | |
|---|-------------|-------------------------------|
| Rega-Center, Kloten | 50 Jahre | |
| Basisbauten | 35 Jahre | |
| Immobilien (Ausbau, Installation) | 20 Jahre | |
| Flächenflugzeuge | 15 Jahre | (20 % Restwert) |
| Helikopter | 14 Jahre | (20 % Restwert) |
| Ersatzteile für Luftfahrzeuge | 15/14 Jahre | (Flächenflugzeuge/Helikopter) |
| Maschinen, Einrichtungen | 10 Jahre | |
| Mobiliar | 8 Jahre | |
| Fahrzeuge | 6 Jahre | |
| Telekommunikation/Funk | 6 Jahre | |
| Medizinische Geräte und Einsatzmaterial | 4 Jahre | |
| IT-Hardware | 4 Jahre | |
| Immaterielles Anlagevermögen | | |
| – Software | 4 Jahre | |
| – Konzessionen | 5 Jahre | |

Bewertung der Wertschriften

Die Wertschriften werden zu Kurswerten per 31.12. bilanziert.

Vorräte

Die Vorräte werden zu durchschnittlichen Anschaffungskosten bilanziert.

Rückstellungen

Rückstellungen werden für rechtliche und faktische Verpflichtungen gebildet, bei denen das Bestehen bzw. die Verursachung wahrscheinlich oder der Betrag ungewiss ist.

Die Höhe der Rückstellungen basiert auf der Einschätzung des Stiftungsrates und widerspiegelt die per Bilanzstichtag zu erwartenden zukünftigen Aufwendungen.

Übrige Aktiven/übriges kurz- und langfristiges Fremdkapital

Die übrigen Aktiven und das übrige kurz- und langfristige Fremdkapital werden, sofern nichts anderes erwähnt, zu Nominalwerten, abzüglich allfällig notwendiger Wertberichtigungen, bilanziert.

Erläuterungen zur Bilanz

Aktiven

1.1 Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel enthalten Kassabestände, Postcheck- und Bankguthaben.

1.2 Wertschriften

| (in TCHF) | 2013 | in % | 2012 | in % | Strategische Bandbreiten* |
|-----------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|---------------------------|
| Barbestand in Wertschriftendepots | 13'047 | 7.7 | 32'997 | 19.6 | 0–56 % |
| Obligationen CHF | 86'848 | 51.3 | 77'797 | 46.4 | 25–75 % |
| Obligationen FW/CHF (hedged) | 4'879 | 2.9 | – | – | 0–10 % |
| Aktien Inland | 17'711 | 10.5 | 14'927 | 8.9 | 0–14 % |
| Aktien Ausland | 15'957 | 9.4 | 13'024 | 7.8 | 0–13 % |
| Immobilien Schweiz (indirekt) | 20'553 | 12.1 | 22'236 | 13.2 | 5–14 % |
| Alternative Anlagen | 10'235 | 6.1 | 6'995 | 4.1 | 0–15 % |
| Total | 169'230 | 100.0 | 167'976 | 100.0 | |

*Die strategischen Bandbreiten entsprechen dem Anlagereglement der Stiftung Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega).

Die Anlagestrategie ist auf Kapitalerhalt ausgelegt.

Die Wertschriftenbestände werden im Mandatsverhältnis durch zwei Bankinstitute verwaltet und als Reserve zur Beschaffung von Investitionsgütern sowie zur langfristigen Sicherstellung des Rettungsbetriebs gehalten.

Zur Risikoabsicherung werden Derivate eingesetzt, welche die Portfolioschwankungen reduzieren. Per 31.12.2013 bestehen folgende offene derivative Finanzinstrumente:

| | | (in TCHF) |
|--------------------|--------------|-----------|
| • Obligationen CHF | CONF März 14 | –5'028 |
| • S+P 500 Future | März 14 | –2'210 |
| • SMI Future | März 14 | –1'785 |

Ferner besteht per 31.12.2013 ein Devisenterminkontrakt USD/CHF von TCHF –2'045.

1.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|--------------|--------------|
| Forderungen aus Einsatzleistungen ggü. Dritten (brutto) | 8'072 | 10'405 |
| Delkredere | -1'334 | -1'657 |
| Total | 6'738 | 8'748 |

Die Forderungen aus Einsatzleistungen gegenüber Dritten werden zu Nominalwerten abzüglich Wertberichtigungen eingesetzt, wobei sämtliche Forderungen aus Einsatzleistungen einzelwertberichtigt werden. Es erfolgt keine pauschale Wertberichtigung für allgemeine Bonitätsrisiken.

1.4 Übrige Forderungen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|--------------|--------------|
| Übrige Forderungen ggü. Dritten | 2'306 | 1'908 |
| Übrige Forderungen ggü. nahestehenden Organisationen | 9 | 9 |
| Total | 2'315 | 1'917 |

Die übrigen Forderungen werden zu Nominalwerten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen ausgewiesen.

1.5 Vorräte

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|--------------|--------------|
| Hilfs- und Betriebsstoffe Flächenflugzeuge | 633 | 650 |
| Hilfs- und Betriebsstoffe Helikopter | 2'120 | 1'831 |
| Diverse Hilfs- und Betriebsstoffe Luftfahrzeuge, Einsatzmaterial | 340 | 352 |
| Telekommunikation/Funk | 26 | 9 |
| Bekleidung | 753 | 633 |
| Medizinisches Material, Medikamente | 142 | 114 |
| Büromaterial | 121 | 135 |
| Shop- und Werbeartikel | 674 | 542 |
| Kerosen | 207 | 244 |
| Total | 5'016 | 4'510 |

1.6 Aktive Rechnungsabgrenzungen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|--------------|--------------|
| Einsatzleistungen (noch nicht fakturiert) | 3'733 | 3'706 |
| Wertberichtigung auf noch nicht fakturierten Einsatzleistungen | -373 | -371 |
| Übrige aktive Rechnungsabgrenzungen | 2'120 | 1'286 |
| Total | 5'480 | 4'621 |

Die Wertberichtigung von 10 % resultiert aus Erfahrungswerten der Vorjahre.

1.7 Luftfahrzeuge inkl. Ersatzteile

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2013 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| Flächenflugzeuge | 128'713 | 99 | – | 26 | 128'838 |
| Helikopter | 160'755 | 3'936 | –547 | 10'069 | 174'213 |
| Anzahlungen an Luftfahrzeuge | 10'139 | 700 | – | –10'095 | 744 |
| Ersatzteile | 19'373 | 1'265 | –786 | – | 19'852 |
| | 318'980 | 6'000 | –1'333 | – | 323'647 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| Flächenflugzeuge | 68'236 | 6'871 | – | – | 75'107 |
| Helikopter | 59'105 | 6'490 | –539 | – | 65'056 |
| Ersatzteile | 14'224 | 1'266 | –786 | – | 14'704 |
| | 141'565 | 14'627 | –1'325 | – | 154'867 |
| Total | 177'415 | –8'627 | –8 | – | 168'780 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2012 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| Flächenflugzeuge | 128'373 | 340 | – | – | 128'713 |
| Helikopter | 150'375 | 5'326 | – | 5'054 | 160'755 |
| Anzahlungen an Luftfahrzeuge | 9'806 | 5'387 | – | –5'054 | 10'139 |
| Ersatzteile | 20'154 | 1'467 | –2'248 | – | 19'373 |
| | 308'708 | 12'520 | –2'248 | – | 318'980 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| Flächenflugzeuge | 61'389 | 6'847 | – | – | 68'236 |
| Helikopter | 52'815 | 6'290 | – | – | 59'105 |
| Ersatzteile | 15'187 | 1'285 | –2'248 | – | 14'224 |
| | 129'391 | 14'422 | –2'248 | – | 141'565 |
| Total | 179'317 | –1'902 | – | – | 177'415 |

Der Versicherungswert (agreed value) für die gesamte Flotte betrug per 31.12.2013 CHF 251 Mio.

Der in Betrieb genommene Flugsimulator wurde der Sparte Helikopter zugeteilt und mit rund CHF 10 Mio. aktiviert.

Die Gebirgsflotte wurde für rund CHF 4 Mio. aufgerüstet, damit auch Einsätze unter Instrumentenflugbedingungen (IFR) durchgeführt werden können.

1.8 Grundstücke und Gebäude

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2013 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| Rega-Center, Kloten | 27'521 | 3'884 | -19 | - | 31'386 |
| Einsatzbasen | 34'613 | 349 | -3'818 | - | 31'144 |
| Anlagen in Bau | 9'084 | 3'620 | - | - | 12'704 |
| | 71'218 | 7'853 | -3'837 | - | 75'234 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| Rega-Center, Kloten | 10'792 | 828 | -3 | - | 11'617 |
| Einsatzbasen | 16'144 | 761 | -2'464 | - | 14'441 |
| | 26'936 | 1'589 | -2'467 | - | 26'058 |
| Total | 44'282 | 6'264 | -1'370 | - | 49'176 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2012 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| Rega-Center, Kloten | 26'644 | 769 | - | 108 | 27'521 |
| Einsatzbasen | 34'578 | 28 | - | 7 | 34'613 |
| Anlagen in Bau | 4'036 | 5'163 | - | -115 | 9'084 |
| | 65'258 | 5'960 | - | - | 71'218 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| Rega-Center, Kloten | 10'004 | 788 | - | - | 10'792 |
| Einsatzbasen | 15'344 | 800 | - | - | 16'144 |
| | 25'348 | 1'588 | - | - | 26'936 |
| Total | 39'910 | 4'372 | - | - | 44'282 |

Die Brandversicherungswerte der Liegenschaften belaufen sich auf CHF 40,5 Mio., wovon allein das Rega-Center in Kloten mit CHF 25 Mio. versichert ist.

Im Rega-Center ist die Modernisierung der Einsatzzentrale mit CHF 3,4 Mio. aktiviert worden.

Die Position «Anlagen in Bau» von CHF 12,7 Mio enthält die noch nicht aktivierten Baukosten für die Einsatzbasen Tessin, Zweisimmen und Erstfeld.

1.9 Übrige Sachanlagen

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2013 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| IT-Hardware | 2'844 | 303 | -607 | 535 | 3'075 |
| Fahrzeuge | 2'084 | 312 | -216 | - | 2'180 |
| Mobilien | 19'656 | 4'120 | -1'005 | 1'067 | 23'838 |
| | 24'584 | 4'735 | -1'828 | 1'602 | 29'093 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| IT-Hardware | 1'652 | 406 | -607 | - | 1'451 |
| Fahrzeuge | 1'224 | 261 | -123 | - | 1'362 |
| Mobilien | 11'697 | 2'169 | -935 | - | 12'931 |
| | 14'573 | 2'836 | -1'665 | - | 15'744 |
| Total | 10'011 | 1'899 | -163 | 1'602 | 13'349 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2012 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| IT-Hardware | 2'736 | 108 | - | - | 2'844 |
| Fahrzeuge | 2'018 | 309 | -243 | - | 2'084 |
| Mobilien | 16'973 | 2'792 | -116 | 7 | 19'656 |
| | 21'727 | 3'209 | -359 | 7 | 24'584 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| IT-Hardware | 1'388 | 264 | - | - | 1'652 |
| Fahrzeuge | 1'055 | 269 | -100 | - | 1'224 |
| Mobilien | 10'245 | 1'561 | -116 | 7 | 11'697 |
| | 12'688 | 2'094 | -216 | 7 | 14'573 |
| Total | 9'039 | 1'115 | -143 | - | 10'011 |

Für die Betriebsfahrhabe ist eine Versicherungsdeckung von CHF 46 Mio. vereinbart.

Die Position «Mobilien» beinhaltet den Ersatz des eigenen, schweizweiten Funknetzes.

Weiter wurde im Rahmen des Projektes REMICO eine Umbuchung von CHF 1,6 Mio. von immaterielle Anlagen (Punkt 1.10, Seite 17) nach übrige Sachanlagen vorgenommen.

1.10 Immaterielle Anlagen

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2013 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| IT-Software | 13'905 | 1'450 | -47 | -1'602 | 13'706 |
| Konzessionen | 2'700 | - | - | - | 2'700 |
| | 16'605 | 1'450 | -47 | -1'602 | 16'406 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| IT-Software | 3'019 | 1'449 | -47 | - | 4'421 |
| Konzessionen | 2'611 | 21 | - | - | 2'632 |
| | 5'630 | 1'470 | -47 | - | 7'053 |
| Total | 10'975 | -20 | - | -1'602 | 9'353 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge | Um- buchungen | Bestand 31.12.2012 |
|--|-----------------------------|----------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| Anschaffungswerte | | | | | |
| IT-Software | 10'485 | 3'420 | - | - | 13'905 |
| Konzessionen | 2'658 | 42 | - | - | 2'700 |
| | 13'143 | 3'462 | - | - | 16'605 |
| Planmässige kumulierte Abschreibungen | | | | | |
| IT-Software | 2'610 | 409 | - | - | 3'019 |
| Konzessionen | 2'596 | 15 | - | - | 2'611 |
| | 5'206 | 424 | - | - | 5'630 |
| Total | 7'937 | 3'038 | - | - | 10'975 |

Im Rahmen des Projektes REMICO wurde eine Umbuchung von CHF 1,6 Mio. von immaterielle Anlagen nach übrige Sachanlagen (Punkt 1.9, Seite 16) vorgenommen.

1.11 Finanzanlagen

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge | Ab- schreibung/ Bewertung | Bestand 31.12.2013 |
|---|-----------------------------|----------------|----------------|--|-------------------------------|
| Darlehen | 480 | – | – 120 | – | 360 |
| Beteiligungen | 345 | – | – | – | 345 |
| Aktiven aus Arbeitgeberbeitragsreserven | 4'173 | 248 | – | – | 4'421 |
| Total | 4'998 | 248 | – 120 | – | 5'126 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge | Ab- schreibung/ Bewertung | Bestand 31.12.2012 |
|---|-----------------------------|----------------|----------------|--|-------------------------------|
| Darlehen | 0 | 600 | – 120 | – | 480 |
| Beteiligungen | 387 | – | – | – 42 | 345 |
| Aktiven aus Arbeitgeberbeitragsreserven | 3'455 | 825 | – 107 | – | 4'173 |
| Total | 3'842 | 1'425 | – 227 | – 42 | 4'998 |

Das Darlehen wurde einer Partnerorganisation gewährt.

Die Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) hält an der Medica! AG, Brütisellen, eine Kapitalbeteiligung von 4,9 %, die einer Stimm-beteiligung von 15,3 % entspricht. Weiter hält sie bei diversen Partnerunternehmen Minderheitsbeteiligungen.

Arbeitgeberbeitragsreserven (AGBR)

| (in TCHF) | Nominalwert 1.1.2013 | Bildung 2013 | Verwendung 2013 | Diskont 31.12.2013 | Bilanz 31.12.2013 | Ergebnis aus AGBR im Kapitalertrag bzw. im Personalaufwand 2013 |
|---|---------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) | 4'278 | 248 | – | – 105 | 4'421 | 248 |
| Total | 4'278 | 248 | – | – 105 | 4'421 | 248 |

| (in TCHF) | Nominalwert 1.1.2012 | Bildung 2012 | Verwendung 2012 | Diskont 31.12.2012 | Bilanz 31.12.2012 | Ergebnis aus AGBR im Kapitalertrag bzw. im Personalaufwand 2012 |
|---|---------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) | 4'110 | 278 | – 110 | – 105 | 4'173 | 717 |
| Total | 4'110 | 278 | – 110 | – 105 | 4'173 | 717 |

Wirtschaftlicher Nutzen/wirtschaftliche Verpflichtung und Vorsorgeaufwand

| (in TCHF) | Überdeckung 31.12.2013 | Wirtschaftlicher Anteil Rega | | Auf die Periode abgegrenzte Beiträge | Vorsorgeaufwand im Personalaufwand | |
|--|---------------------------|---------------------------------|------------|--|---------------------------------------|--------------|
| | | 31.12.2013 | 31.12.2012 | | 2013 | 2012 |
| Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) | 16'074 | - | - | - | - | - |
| Personalvorsorgestiftung der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) | - | - | - | - | 7'882 | 7'963 |
| Total | 16'074 | - | - | - | 7'882 | 7'963 |

Die Personalvorsorgestiftung der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) weist einen Deckungsgrad von 119 % aus und besitzt kein freies Stiftungskapital.

1.12 Zweckgebundenes Anlagevermögen

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge aus | | Bestand 31.12.2013 |
|--|---------------------|----------------|-----------|-----------------------|
| | | Erträgen | Bewertung | |
| Vermögenswerte Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder- Fonds | 949 | 2 | 92 | 1'043 |
| Liegenschaften der Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung | 7'158 | - | - | 7'158 |
| Total | 8'107 | 2 | 92 | 8'201 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge aus | | Bestand 31.12.2012 |
|--|---------------------|----------------|-----------|-----------------------|
| | | Erträgen | Bewertung | |
| Vermögenswerte Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder- Fonds | 884 | 3 | 62 | 949 |
| Liegenschaften der Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung | 7'158 | - | - | 7'158 |
| Total | 8'042 | 3 | 62 | 8'107 |

Auf die Vermögenswerte und das Kapital des Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder-Fonds wird im Kommentar über die Passivseite näher eingetreten.

Die nichtbetrieblichen Liegenschaften der Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung können nur im Rahmen des Stiftungszwecks genutzt werden und sind nicht frei verfügbar. Gemäss Stiftungszweck fliessen die erwirtschafteten Erträge der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) zu. Die Liegenschaften sind zu Anschaffungskosten bilanziert.

Passiven

1.13 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|--------------|------------|
| Personalvorsorgestiftung | 964 | 110 |
| Übrige Verbindlichkeiten für Sozialaufwendungen | 585 | 287 |
| Kundenanzahlungen | 137 | 90 |
| Diverses | 148 | 90 |
| Gegenüber nahestehenden Organisationen | 2 | 12 |
| Total | 1'836 | 589 |

1.14 Rückstellungen

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge/ Verbrauch | Auf- lösungen | Bestand 31.12.2013 |
|-----------------------|---------------------|---------------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Personal | 1'809 | 856 | -705 | - | 1'960 |
| Forderungsverzicht* | 7'400 | 10'180 | -10'580 | - | 7'000 |
| Technische Kontrollen | 21'720 | 3'801 | -1'983 | -318 | 23'220 |
| Total | 30'929 | 14'837 | -13'268 | -318 | 32'180 |
| Davon kurzfristig | 9'209 | 11'036 | -11'285 | - | 8'960 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge/ Verbrauch | Auf- lösungen | Bestand 31.12.2012 |
|-----------------------|---------------------|---------------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Personal | 2'187 | - | -378 | - | 1'809 |
| Forderungsverzicht* | 6'800 | 8'974 | -8'374 | - | 7'400 |
| Technische Kontrollen | 19'526 | 5'641 | -1'109 | -2'338 | 21'720 |
| Total | 28'513 | 14'614 | -9'861 | -2'338 | 30'929 |
| Davon kurzfristig | 8'987 | 8'974 | -8'752 | - | 9'209 |

*Nicht verrechnete Einsätze zugunsten von Gönnern, Bergbauern und sozialen Härtefällen

Die rund CHF 2 Mio. für das Personal betreffen Überzeit- und Ferienguthaben der Mitarbeitenden per Jahresende.

Die Rückstellung von CHF 7 Mio. entspricht dem durchschnittlichen Forderungsverzicht vergangener Jahre.

Unter der Position «Technische Kontrollen» sind die aufgelaufenen Unterhaltskosten der gesamten Luftfahrzeugflotte per 31.12.2013 erfasst.

Die Wartungsarbeiten werden nach European Aviation Safety Agency (EASA Part-145) und den Vorschriften der Hersteller durchgeführt (vgl. Punkt 2.5, Seite 25).

Die Stiftung Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega), die Schweizerische Luft-Ambulanz AG und die Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung sind von Gewinn- und Kapitalsteuern befreit.

Für die übrigen Gesellschaften wurden alle erwarteten Verpflichtungen aus Kapital- und Ertragssteuern in der Jahresrechnung berücksichtigt. Für allfällige unterschiedliche Erfassungen in der konsolidierten Jahresrechnung und den Steuerbilanzen werden latente Steuern gemäss den spezifischen Sätzen zurückgestellt; dies war weder im Berichts- noch im Vorjahr notwendig.

1.15 Zweckgebundenes Fonds- und Stiftungskapital

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2013 | Zugänge | Abgänge/ Verbrauch | Auf- lösungen | Bestand 31.12.2013 |
|---|-----------------------------|----------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder-Fonds | 796 | – | – | – | 796 |
| Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung | 5'454 | – | –269 | – | 5'185 |
| Total | 6'250 | – | –269 | – | 5'981 |

| (in TCHF) | Bestand 1.1.2012 | Zugänge | Abgänge/ Verbrauch | Auf- lösungen | Bestand 31.12.2012 |
|---|-----------------------------|----------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder-Fonds | 796 | – | – | – | 796 |
| Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung | 5'668 | – | –214 | – | 5'454 |
| Total | 6'464 | – | –214 | – | 6'250 |

Der Zweck des Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder-Fonds liegt darin, die Erträge zur Förderung der Ziele und Zwecke der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) zu verwenden, während die Substanz dauernd erhalten werden muss. Deshalb verändert sich das Fondskapital lediglich um allfällige Äufnungen. Die auf der Aktivseite ausgewiesenen zweckgebundenen Finanzanlagen werden zu Marktwerten bewertet. Die daraus entstehenden Kursdifferenzen werden zusammen mit den direkten Erträgen aus diesem Fondsvermögen über die Betriebsrechnung der Rega geführt.

Bei der Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung handelt es sich um das zweckgebundene Stiftungskapital, das als Folge eines Aufwandüberschusses abgenommen hat. Der Aufwandüberschuss ist auf weitere Sanierungsarbeiten an den Liegenschaften zurückzuführen.

1.16 Organisationskapital

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

| (in TCHF) | Einbezahltes Kapital | Erarbeitetes freies Kapital | Investitions- reserve | Erarbeitetes gebundenes Kapital | Total |
|--|-------------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|----------------|
| Bestand per 1.1.2013 | 100 | 278'966 | 189'000 | 4'696 | 472'762 |
| Zunahme Investitionsreserve | – | – 14'000 | 14'000 | – | – |
| Zuweisung ins freie Kapital (Jahresergebnis) | – | 6'617 | – | – | 6'617 |
| Verwendung und Verzinsung Arbeitgeber- beitragsreserve (AGBR) | – | – 248 | – | 248 | – |
| Bestand per 31.12.2013 | 100 | 271'335 | 203'000 | 4'944 | 479'379 |

| (in TCHF) | Einbezahltes Kapital | Erarbeitetes freies Kapital | Investitions- reserve | Erarbeitetes gebundenes Kapital | Total |
|--|-------------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|----------------|
| Bestand per 1.1.2012 | 100 | 272'977 | 173'000 | 3'979 | 450'056 |
| Zunahme Investitionsreserve | – | – 16'000 | 16'000 | – | – |
| Zuweisung ins freie Kapital (Jahresergebnis) | – | 22'706 | – | – | 22'706 |
| Verwendung und Verzinsung Arbeitgeber- beitragsreserve (AGBR) | – | – 717 | – | 717 | – |
| Bestand per 31.12.2012 | 100 | 278'966 | 189'000 | 4'696 | 472'762 |

Die Investitionsreserve hat um CHF 14 Mio. zugenommen und zeigt den per Jahresende geplanten künftigen Investitionsbedarf für das bestehende Anlagevermögen auf. Sie entspricht mit CHF 203 Mio. den kumulierten Abschreibungen des gesamten Anlagevermögens.

Mit dem Grundsatzentscheid des Stiftungsrates, sämtliche Investitionen auch weiterhin ohne Fremdfinanzierung aus eigenen Mitteln erbringen zu wollen, soll dieser Betrag entsprechend in liquider Form gehalten werden. Dies war per 31.12.2013 der Fall.

Mit einem Organisationskapitalbestand von rund CHF 479 Mio. ist die Rega ihrer Strategie folgend praktisch zu 100 % eigenfinanziert. Das heisst, das für den Betrieb der Rega notwendige Investitionsvolumen (Summe aller Anschaffungswerte des Anlagevermögens) kann ohne Fremdmittel finanziert werden.

Von den bei der Gründung der Stiftung Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) übertragenen Aktiven und Passiven aus dem Verein Schweizerische Rettungsflugwacht (SRFW) sind CHF 100'000 als einbezahltes Kapital übernommen worden.

Das erarbeitete gebundene Kapital setzt sich aus einer Arbeitgeberbeitragsreserve (vgl. Punkt 1.11, Seite 18) sowie den gesetzlichen Reserven der Tochtergesellschaften zusammen.

Erläuterungen zur Betriebsrechnung

2.1 Gönnerbeiträge, Zuwendungen und Spenden

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|-------------------------|---------------|---------------|
| Gönnerbeiträge | 78'801 | 77'323 |
| Erbschaften/Legate | 1'918 | 2'119 |
| Spenden und Schenkungen | 4'251 | 4'051 |
| Total | 84'970 | 83'493 |

Die Gönnererinnahmen haben um erfreuliche 1,9% zugenommen. Nach Abzug der Mehrwertsteuer von CHF 6,3 Mio. verbleiben netto CHF 78,8 Mio.

2.2 Flugbetrieb

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|------------------|---------------|---------------|
| Helikopter | 34'176 | 35'396 |
| Flächenflugzeuge | 20'404 | 21'591 |
| Linieneinsätze | 2'518 | 2'756 |
| Total | 57'098 | 59'743 |

Die leicht tiefere Einsatzhäufigkeit bei den Helikoptern führte zu einem geringeren Ertrag.

Die Mitte 2012 beschlossenen Preissenkungen bei Einsätzen mit Flächenflugzeugen für Kostenträger aus der Schweiz (Krankenkassen, Unfall- und Reiseversicherungen) sowie kostengünstige Kombitransporte führen ebenfalls zu einem tieferen Ertrag, trotz leicht gesteigerter Einsatzstunden.

2.3 Übrige Erträge

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|--------------|--------------|
| Einsätze mit Dritten (Ambulanzen, fremde Flugzeuge) | 6'394 | 5'845 |
| Werbeartikel und übrige Verkäufe | 1'443 | 1'897 |
| Total | 7'837 | 7'742 |

2.4 Erlösminderungen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|---------------|---------------|
| Forderungsverzicht für Leistungen zugunsten | | |
| – Gönnern | 9'636 | 7'485 |
| – Bergbauern | 938 | 897 |
| – sozialer Härtefälle | 69 | 746 |
| Kursgewinne und Tarifierpassungen | – 296 | – 272 |
| | 10'347 | 8'856 |
| Skonti und Rabatte | 1'961 | 1'712 |
| Debitorenverluste | 461 | 375 |
| Auflösung/Bildung Delkredere | – 322 | 336 |
| Auflösung/Bildung Rückstellung für Gönnereinsätze | – 400 | 600 |
| | 1'700 | 3'023 |
| Total | 12'047 | 11'879 |

Der Forderungsverzicht für Leistungen zugunsten von Gönnern stieg infolge Abschreibung mehrerer Jeteinsätze mit hohem Fakturabtrag.

2.5 Luftfahrzeuge

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|---------------|---------------|
| Helikopter | | |
| – Kerosen | 2'809 | 2'862 |
| – Komponenten und Ersatzteile | 1'525 | 1'360 |
| – Zunahme Rückstellung für technischen Unterhalt (netto) | 2'248 | 2'116 |
| – Einsatz fremder Flugzeuge (Charter) | 2'993 | 3'150 |
| – Diverse Aufwendungen im Zusammenhang mit der Beschaffung von Gebirgshelikoptern | 4 | 8 |
| | 9'579 | 9'496 |
| Flächenflugzeuge | | |
| – Kerosen | 4'701 | 5'051 |
| – Komponenten und Ersatzteile | 1'041 | 923 |
| – Zunahme Rückstellung für technischen Unterhalt (netto) | 1'239 | 1'187 |
| – Einsatz fremder Flugzeuge (Charter) | 621 | 424 |
| | 7'602 | 7'585 |
| Total | 17'181 | 17'081 |

2.6 Einsätze

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|---------------|---------------|
| Leistungen Einsatzpartner | | |
| – Stiftung Alpine Rettung Schweiz (nahestehende Organisation) | 1'339 | 1'529 |
| – übrige | 1'555 | 1'568 |
| Überflug-, Handling-, Landegebühren | 3'469 | 3'281 |
| Flugtickets für Linienrepatriierung | 1'752 | 1'956 |
| Einsatzmaterial, Medikamente | 1'604 | 1'250 |
| Einsatzspesen | 512 | 460 |
| Diverser direkter Einsatzaufwand | 176 | 152 |
| Total | 10'407 | 10'196 |

Die Stiftung Alpine Rettung Schweiz wurde im Oktober 2005 gemeinsam von der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) und vom Schweizer Alpen-Club SAC gegründet. Die Stiftung Alpine Rettung Schweiz befasst sich insbesondere mit dem terrestrischen Rettungswesen. Damit unterstützt und ergänzt sie die Einsatzfähigkeit der Rega. Das Stiftungskapital der Alpen Rettung Schweiz stammt zu je 50 % von der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) und vom Schweizer Alpen-Club SAC. Die Stiftung wird finanziert über Einsatzerträge, Leistungsvereinbarungen mit den Kantonen und Beiträge der beiden Stifter Schweizerische Rettungsflugwacht (Rega) und Schweizer Alpen-Club SAC.

2.7 Personal

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|---------------|---------------|
| Löhne, Gehälter und Pikettenschädigungen | 41'643 | 39'270 |
| Sozialaufwand | 12'427 | 12'306 |
| Temporäres Personal | 4'518 | 4'646 |
| Übriger Personalaufwand | 5'677 | 5'051 |
| Total | 64'265 | 61'273 |

Per 31.12.2013 beschäftigte die Rega 370 (Vorjahr 350) Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, verteilt auf 337 (Vorjahr 321) Vollzeitstellen. Die Lohnsumme wurde um 1,1 % angehoben.

Bei der Position «Temporäres Personal» sind die Kosten für externe Notärzte enthalten.

2.8 Liegenschaften

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|------------------------|--------------|--------------|
| Mieten | 1'393 | 1'198 |
| Heizung, Strom, Wasser | 368 | 348 |
| Unterhalt | 1'060 | 779 |
| Total | 2'821 | 2'325 |

Der Mehraufwand ist auf Zumietung der Räumlichkeiten für den Flugsimulator zurückzuführen.

Der Position «Unterhalt» wurden die Kosten für das Provisorium Übergangseinsatzzentrale mit CHF 254'000 belastet.

2.9 Technischer Unterhalt/Fahrzeuge

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|-----------------------|--------------|--------------|
| Technischer Unterhalt | 1'760 | 1'334 |
| Fahrzeuge | 226 | 269 |
| Total | 1'986 | 1'603 |

Im technischen Unterhalt sind CHF 0,4 Mio. in die Sanierung von Spitallandeplätzen investiert worden (à fonds perdu).

2.10 Versicherungen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---------------------------|--------------|--------------|
| Luftfahrzeuge | 1'306 | 1'555 |
| Übrige Sachversicherungen | 304 | 274 |
| Total | 1'610 | 1'829 |

2.11 Verwaltung und IT

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--------------|--------------|--------------|
| Verwaltung | 4'061 | 3'415 |
| IT | 3'044 | 2'654 |
| Total | 7'105 | 6'069 |

Für die Optimierung diverser operativer Prozesse wurden externe Spezialisten zugezogen, was zu einer Erhöhung des Verwaltungsaufwands führte.

Bei den IT-Kosten ist ein Grosseinkauf von Tablets und Notebooks verbucht.

2.12 Öffentlichkeitsarbeit

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|--------------|--------------|
| Medienaufwand, Produktion und Versand Gönnerausweise und Gönnermagazin | 6'106 | 5'400 |
| Übriger PR- und Werbeaufwand | 3'140 | 3'407 |
| Total | 9'246 | 8'807 |

Der Mehraufwand ist auf höhere Porti, zusätzliche Werbemittel und intensivere Inserateplatzierung in der Romandie zurückzuführen.

2.13 Abschreibungen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|-------------------------------|---------------|---------------|
| Luftfahrzeuge | 13'361 | 13'137 |
| Ersatzteile für Luftfahrzeuge | 1'266 | 1'285 |
| Gebäude | 1'589 | 1'588 |
| Übrige Sachanlagen | 2'835 | 2'094 |
| Immaterielle Anlagen | 1'471 | 424 |
| Total | 20'522 | 18'528 |

2.14 Verluste aus Abgängen von Anlagevermögen

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|----------------------------------|---------------|------------|
| Fahrzeuge und übrige Sachanlagen | -108 | -40 |
| Gebäude/Gebäudeanlagen | -1'370 | - |
| Total | -1'478 | -40 |

Im Zusammenhang mit den Neubauten der Helikopterbasen Lausanne und Tessin mussten Gebäude abgebrochen werden, auf denen noch Restwerte vorhanden waren. Diese mussten abgeschrieben werden.

2.15 Finanzergebnis

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--------------------------------|--------------|--------------|
| Kursgewinne auf Wertschriften | 8'846 | 10'051 |
| Kursverluste auf Wertschriften | -6'858 | -4'153 |
| Zins- und Dividendenerträge | 3'772 | 3'662 |
| Mietertrag | 56 | 42 |
| Vermögensverwaltungsaufwand | -216 | -281 |
| Total | 5'600 | 9'321 |

Die auf Kapitalerhalt ausgerichtete externe Vermögensverwaltung erzielte eine Netto-performance von 3%.

2.16 Ergebnis zweckgebundener Fonds und zweckgebundene Stiftung

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|---|--------------|--------------|
| Peter und Lydia Ettinger-Sommerhalder-Fonds | | |
| – Ertrag | 95 | 66 |
| – Aufwand (Kursverluste und Bankspesen) | – 1 | – 1 |
| | 94 | 65 |
| Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung | | |
| – Ertrag | 831 | 803 |
| – Aufwand | – 1'100 | – 1'017 |
| | – 269 | – 214 |
| Total | – 175 | – 149 |

An den Liegenschaften der Ilse und Kurt Rüdiger-Stiftung konnten weitere Sanierungsarbeiten abgeschlossen werden. Damit übersteigen die Kosten den Ertrag.

2.17 Übriges Ergebnis

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|------------------|------------|--------------|
| Übriges Ergebnis | 308 | 1'976 |
| Total | 308 | 1'976 |

Das übrige Ergebnis beinhaltet im Jahr 2012 vor allem die Rückvergütung von Mehrwertsteuern aus früheren Jahren.

Weitere Angaben

Transaktionen und Finanzpositionen in fremder Währung

Transaktionen in Fremdwährungen wurden zu Tageskursen im Zeitpunkt der Transaktion umgerechnet. Kursgewinne und -verluste aus den Transaktionen in Fremdwährungen wurden erfolgswirksam erfasst und die per Bilanzstichtag in Fremdwährung gehaltenen monetären Aktiven und Passiven zum Jahresendkurs umgerechnet. Die aus dieser Umrechnung entstandenen Gewinne und Verluste flossen in die Betriebsrechnung ein.

Aufwand für die Leistungserbringung nach Swiss GAAP FER 21

| (in TCHF) | 2013 | 2012 |
|--|----------------|----------------|
| Projektaufwand | | |
| – Sachaufwand | 32'456 | 32'240 |
| – Personalaufwand | 56'064 | 53'191 |
| – Reise- und Repräsentationsaufwand | 1'183 | 1'090 |
| – Unterhaltskosten | 6'443 | 5'586 |
| – Abschreibungen | 20'346 | 18'384 |
| | 116'492 | 110'491 |
| Administrativer Aufwand | | |
| – Sachaufwand | 2'489 | 1'867 |
| – Personalaufwand | 6'738 | 6'731 |
| – Reise- und Repräsentationsaufwand | 280 | 260 |
| – Unterhaltskosten | 925 | 807 |
| – Öffentlichkeitsarbeit/Spendendienst | 8'043 | 7'411 |
| – Abschreibungen | 176 | 144 |
| | 18'651 | 17'220 |
| Total | 135'143 | 127'711 |

Unter dem Projektaufwand sind die Kosten derjenigen Betriebsteile erfasst, welche die operative Einsatztatigkeit rund um die Uhr sicherstellen.

Im administrativen Aufwand sind sämtliche Leistungen im Zusammenhang mit der Betreuung und Verwaltung der über 2,5 Mio. Gönner mitsamt der Verarbeitung der eingehenden Einzelspenden, Legate und Zuwendungen und dem Betrieb eines Call-Centers enthalten. Weiter fallen die Produktion und der Versand von umfangreichem Informationsmaterial, die Organisation und die Durchführung von Ausstellungen, Tage der offenen Tür, Führungen und andere Publikumsanlasse unter diese Position. Zentrale Dienstleistungen zugunsten des Gesamtbetriebes wurden ebenfalls entsprechend abgegrenzt (Personaldienst, Haustechnik, Finanz- und Rechnungswesen usw.).

Entschädigungen an Stiftungs- und Verwaltungsräte sowie Transaktionen mit nahestehenden Personen

Die Entschädigung des Präsidenten und der Mitglieder des Stiftungsrates richtet sich nach dem seit Jahren gültigen Reglement «Entschädigung des Stiftungsrates», das der Stiftungsrat Rega letztmals im Juli 2013 geändert hat und das durch die Eidg. Stiftungsaufsicht im November 2013 genehmigt wurde.

Den 16 Mitgliedern des Stiftungsrates der Rega (inkl. Präsident und Vertreter SRK) wurden im Berichtsjahr insgesamt CHF 162'250 (Vorjahr CHF 244'700) an Sitzungsgeldern und Spesen vergütet. Die Vergütungen entschädigen die Stiftungsräte für einen Teil ihrer Aufwendungen für Sitzungsvorbereitungen, Aktenstudium und Sitzungen im Stiftungsrat, im Stiftungsratsausschuss, in den Fach- und Ad-hoc-Kommissionen, im Beirat, in den Partnerorganisationen, den Vorsorgestiftungen und den übrigen Gesellschaften, bei denen die Rega Beteiligungen hält.

Der Stiftungsratspräsident wurde für die Pflege des Kontakts mit Behörden und Partnern, für die Leitung und die Vorbereitung der Geschäfte des Stiftungsrates und des Ausschusses sowie für die Überwachungsfunktion bei der Umsetzung der Stiftungsratsbeschlüsse und der Geschäftsführung mit total CHF 20'600 inkl. Spesen entschädigt. Für die Arbeit des Präsidenten in verschiedenen Organen und Fachkommissionen wurden keine zusätzlichen Beträge ausgerichtet.

Vergütung der 15 Mitglieder des Stiftungsrates insgesamt

- Pauschalentschädigungen CHF 60'000
- Sitzungsgelder CHF 61'650
- Spesen CHF 20'000

Vergütung des Stiftungsratspräsidenten

- Pauschalentschädigung CHF 15'000
- Sitzungsgelder CHF 3'600
- Spesen CHF 2'000

Weder im Berichts- noch im Vorjahr fanden Transaktionen mit nahestehenden Personen statt.

Eventualverbindlichkeiten und sonstige finanzielle Verpflichtungen

Per 31.12.2013 besteht eine Garantieverpflichtung zugunsten der Eidg. Oberzolldirektion, Bern, von CHF 100'000.

Weiter bestehen finanzielle Verpflichtungen für Mietverträge und Nutzungsrechte bis ins Jahr 2050 im Rahmen von rund CHF 15 Mio. (nicht diskontiert).

Eventualforderungen

Die Rega wird regelmässig in Erbschaftsfällen begünstigt, oder es werden Legate zugesprochen. Per Bilanzstichtag 31.12.2013 hat die Rega Kenntnis von offenen Erbschaften und Legaten im Umfang von CHF 0,6 Mio.

Belastete Aktiven und Art der Belastung

Zur Absicherung von Finanzinstrumenten besteht eine Verpfändung von Wertschriften im Betrag von CHF 5 Mio.

Leasing

Die künftigen Raten aus operativem Leasing für Dienstfahrzeuge betragen:

- 2014: CHF 0
- Total: CHF 0

Im Vorjahr betrug das Total der ausstehenden Leasingraten per 31.12.2012 CHF 4'007.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es sind keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, welche die Rechnung 2013 beeinflussen könnten.

Risikobeurteilung (OR 663b Ziffer 12)

Die im Geschäftsjahr 2008 verabschiedeten «Risikopolitischen Grundsätze» hat der Stiftungsrat an seiner Sitzung vom 28.11.2013 überprüft und aktualisiert. Dabei ist er dem Vorschlag der Geschäftsleitung gefolgt und hat die zehn wichtigsten Risiken in einer Matrix teilweise neu gewichtet.

Es ist nicht ausgeschlossen, dass die erkannten und evaluierten Risiken unvollständig oder falsch gewichtet sind, da bezüglich zukünftiger Entwicklungen teilweise Annahmen getroffen werden mussten.

Bericht der Revisionsstelle



Bericht der Revisionsstelle an den Stiftungsrat der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega), Kloten

Bericht der Revisionsstelle zur Konzernrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Konzernrechnung der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega), bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang, für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Verantwortung des Stiftungsrates

Der Stiftungsrat ist für die Aufstellung der Konzernrechnung in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER 21 und den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Konzernrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Stiftungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Konzernrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Konzernrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Konzernrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Konzernrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Konzernrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Konzernrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Konzernrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER 21 und entspricht dem schweizerischen Gesetz.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Stiftungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Konzernrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Konzernrechnung zu genehmigen.

KPMG AG

Michael Herzog
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Jan Brönnimann
Zugelassener Revisionsexperte

Zürich, 27. März 2014

Schweizerische Rettungsflugwacht Rega

Postfach 1414

8058 Zürich-Flughafen

Telefon +41 44 654 33 11

Fax +41 44 654 33 22

www.rega.ch